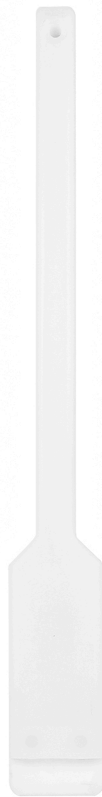


# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: TSTP45

### Stirring spatula flat - 45 cm - white



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Stirring Spatula Flat 45 cm

---

## 1. General Information

The GGM Gastro Stirring Spatula Flat 45 cm is an essential kitchen tool designed for professional environments. Manufactured for commercial use, this spatula is ideal for stirring, flipping, and serving a variety of dishes in restaurants, catering services, and other food establishments.

## 2. Safety Information

- Always handle the spatula with care to avoid personal injury or damage to surfaces.
- Do not use the spatula near open flames or intense heat sources.
- Ensure that the spatula is suitable for the specific type of cookware you are using to prevent melting or bending of the material.
- Regularly inspect the spatula for damage. Do not use if any signs of wear or deformation are present.
- Keep the spatula out of reach of children when not in use.
- Dishwasher-safe; however, avoid using extreme heat settings during cleaning.

## 3. Product Specifications

- Length: 45 cm
- Material: Food-grade plastic
- Color: White

## 4. Setup and Installation

No installation is required for the GGM Gastro Stirring Spatula. Simply unpack the product and it is ready for immediate use. Ensure that the spatula is clean before first use to guarantee food safety.

## 5. Operation

- Use the spatula by inserting it gently under the food item you wish to stir or flip.
- Apply even pressure and a smooth motion to utilize the flat surface effectively.
- For best results, use the spatula in a non-stick or compatible cookware to prevent sticking.
- Always lift the spatula to avoid scraping on the cookware's surface.

## 6. Cleaning and Maintenance

- After each use, wash the spatula in warm soapy water or place it in the dishwasher.
- Ensure that the spatula is thoroughly dried before storage.
- Avoid using abrasive cleaning materials that could scratch the surface.
- Store in a clean, dry place to prevent contamination.

## 7. Troubleshooting

- If food is sticking to the spatula, ensure that the cooking surface is adequately greased or use a non-stick pan.
- If the spatula is bending or showing signs of wear, discontinue use and replace it with a new spatula.
- For any discoloration after washing, this is normal for food-grade plastic. Ensure thorough drying after cleaning.

## 8. Disposal

When the spatula reaches the end of its life cycle, dispose of it responsibly. Check local regulations for the disposal of plastic items. Recycle if possible.

## 9. Contact

For further inquiries, please contact us at:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

---

Thank you for choosing GGM Gastro products. We hope you enjoy the efficiency and quality of your new stirring spatula.

# DE DEUTSCH

Produktmanual für den Rührspatel flach 45 cm, Weiß

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Erwerb des Rührspatels flach 45 cm von GGM Gastro. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine effiziente Rühr- und Mischfunktion in Ihrer gastronomischen Umgebung zu gewährleisten. Der Rührspatel ist ideal zum Arbeiten mit verschiedenen Lebensmitteln und in unterschiedlichen Kochanwendungen.

## 2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsinformationen, um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten:

- Verwenden Sie den Rührspatel lediglich für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie den Rührspatel von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung den Spatel auf Risse oder Beschädigungen.
- Reinigen Sie den Spatel vor und nach jedem Gebrauch, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Spatel nicht zum Schneiden oder Heben schwerer Gegenstände.
- Bewahren Sie den Spatel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Rührspatel flach
- Länge: 45 cm
- Farbe: Weiß
- Material: Hochwertiger Kunststoff
- Temperaturbeständigkeit: Bis zu 100 °C
- Verpackungsgröße: 10 Stück pro Karton

## 4. Einrichtung und Installation

Die Installation des Rührspatels ist einfach und erfordert keine speziellen Werkzeuge. Befolgen Sie die folgenden Schritte:

1. Entfernen Sie den Rührspatel vorsichtig aus der Verpackung.
2. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Verunreinigungen ist.
3. Lagern Sie den Spatel an einem trockenen Ort, um ihn vor Beschädigungen zu schützen.

## 5. Betrieb

Um den Rührspatel optimal zu nutzen:

- Halten Sie den Spatel am Griff fest.
- Verwenden Sie ihn, um Speisen sanft zu rühren oder zu mischen.
- Verwenden Sie den flachen Teil des Spatels für eine gleichmäßige Verteilung.

## 6. Reinigung und Wartung

Um die Lebensdauer des Rührspatels zu verlängern:

- Reinigen Sie den Spatel nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser.
- Der Spatel ist spülmaschinenfest. Um die beste Qualität zu erhalten, empfehlen wir jedoch Handwäsche.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigung und ersetzen Sie das Produkt bei Bedarf.

## 7. Fehlersuche

Sollten Probleme auftreten:

- Überprüfen Sie, ob der Spatel verformt oder beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Spatel nicht überhitzt wurde.
- Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

## 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie den Rührspatel gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Das Produkt kann in der Regel im Kunststoffrecycling entsorgt werden.

## 9. Kontakt

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu Ihrem Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für GGM Gastro entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Rührspatel!

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Roerlepel vlak 45 cm wit (TSTP45)

## 1. Algemene Informatie

De Roerlepel vlak 45 cm wit (TSTP45) is een essentieel keukengerei ontworpen voor het efficiënt roeren, mengen en serveren van voedsel. Dit product is gemaakt van hoogwaardige materialen die geschikt zijn voor gebruik in professionele keukens en voldoen aan de strenge veiligheidsnormen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de roerlepel niet in contact met open vuur of hete oppervlakken.
- Controleer de roerlepel regelmatig op beschadigingen (scheuren of vervormingen). Gebruik deze niet indien beschadigd.
- Houd de roerlepel buiten het bereik van kinderen wanneer deze niet in gebruik is.
- Bij gebruik met hoge temperaturen, gebruik altijd hittebestendige handschoenen.
- Reinig de roerlepel na elk gebruik om voedselvergiftiging te voorkomen.
- Het product is niet geschikt voor de magnetron of de vaatwasser tenzij anders vermeld.

## 3. Productspecificaties

- Materiaal: Kunststof
- Kleur: Wit
- Lengte: 45 cm
- Geschikt voor: Professionele en huishoudelijke keukens
- Temperatuurbestendigheid: Tot 200°C

## 4. Opstelling en Installatie

De Roerlepel hoeft niet geassembleerd te worden. Volg deze stappen voor gebruik:

1. Haal de roerlepel uit de verpakking.
2. Controleer de roerlepel op eventuele beschadigingen.
3. Zorg ervoor dat het werkoppervlak schoon en vrij is van vuil.
4. U bent nu klaar om de roerlepel te gebruiken.

## 5. Bedieningsinstructies

Om de Roerlepel te gebruiken, volgt u deze stappen:

1. Plaats de lepel in de pan of kom met voedsel.
2. Roer met een gelijkmatige beweging, zorg ervoor dat de lepel de bodem bereikt om aanbranden te voorkomen.
3. Na gebruik, verwijdert u de roerlepel van het voedsel en plaatst u het op een schoon oppervlak.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de Roerlepel schoon met warm zeepwater na elk gebruik.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of gereedschappen die de lepel kunnen beschadigen.
- Droog de roerlepel grondig af voordat u deze opbergt.
- Controleer regelmatig op schade en vervang indien nodig.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Beschadiging van de roerlepel
  - Oplossing: Vervang de lepel onmiddellijk om letsel of ongelukken te voorkomen.
- Probleem: Smaken of geuren aan de lepel
  - Oplossing: Grondig reinigen met een mengsel van azijn en water.

## 8. Afvalverwerking

- Dit product is gemaakt van recycleerbare materialen.
- Gooi de Roerlepel niet bij het gewone afval. Neem contact op met lokale recyclingfaciliteiten voor correcte verwijdering.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken op:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## Manual de Producto para Espátula de Mezcla Plana 45 cm

### 1. Información General

La espátula de mezcla plana de 45 cm está diseñada para mezclar, voltear y servir alimentos de manera eficiente en cocinas comerciales y domésticas. Fabricada con materiales de alta calidad, asegura una resistencia y durabilidad óptimas.

### 2. Información de Seguridad

- **Uso Apropiado:** Utilice la espátula solo para mezclar o voltear alimentos. No la utilice para fines distintos a los previstos.
- **Superficie Caliente:** Evite el contacto directo con superficies de calor elevado. Si es necesaria la exposición a altas temperaturas, asegúrese de que los materiales son compatibles.
- **Cuidado al Manipular:** Siempre sostenga la espátula firmemente y evite movimientos bruscos para prevenir lesiones.
- **Limpieza:** Lave la espátula después de cada uso para evitar la contaminación de alimentos.
- **Almacenamiento:** Guarde la espátula en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

### 3. Descripción y Especificaciones del Producto

- Modelo: TSTP45
- Tamaño: 45 cm
- Color: Blanco
- Material: Polipropileno
- Resistente a: Temperaturas hasta 120 °C
- Uso: Profesional y doméstico

### 4. Configuración e Instalación

La espátula de mezcla plana no requiere instalación. Simplemente sáquela de su embalaje y estará lista para usar. Asegúrese de que la superficie de trabajo esté limpia antes de su uso.

### 5. Operación

Para utilizar la espátula, simplemente:

1. Colóquela en la mezcla o en los alimentos que desea voltear o mezclar.
2. Presione suavemente y haga un movimiento de levantamiento o giro según sea necesario.
3. Para servir, use el borde de la espátula para recoger porciones de alimento y transfiera a los platos deseados.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave la espátula con agua jabonosa tibia después de cada uso.
- Puede utilizar un lavavajillas en la rejilla superior.
- Evite el uso de productos abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Inspeccione la espátula regularmente para detectar cualquier signo de desgaste o daño.

### 7. Solución de Problemas

- **Problema:** La espátula se deforma.  
**Solución:** Asegúrese de no exponer la espátula a temperaturas superiores a 120 °C.
- **Problema:** Los alimentos se pegan.  
**Solución:** Asegúrese de que la superficie de cocción esté lo suficientemente engrasada.

### 8. Eliminación

Deseche la espátula de acuerdo con las regulaciones locales de desechos. Evite la mezcla con residuos orgánicos y prefiera el reciclaje de plásticos, si es posible.

### 9. Contacto

Para consultas y asistencia adicional, por favor contáctenos:

- Correo Electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel d'utilisation de la spatule à mélanger plate 45 cm - TSTP45

### 1. Informations générales

La spatule à mélanger plate de 45 cm (Modèle : TSTP45) est conçue pour les professionnels et les particuliers cherchant à mélanger, étaler ou retourner des ingrédients avec efficacité. Conçu avec des matériaux de haute qualité, cet accessoire de cuisine garantit une durabilité et des performances optimales.

### 2. Informations de sécurité

- Utilisez la spatule uniquement pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.
- Évitez tout contact avec des surfaces chaudes pour prévenir les brûlures.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou coupants sur la spatule pour éviter des dommages.
- Gardez hors de portée des enfants.
- Vérifiez l'intégrité de la spatule avant chaque utilisation. Si vous constatez des fissures ou des dommages, ne l'utilisez pas.
- Ne pas immerger dans le lave-vaisselle si le fabricant déconseille.

### 3. Vue d'ensemble et spécifications du produit

- Modèle : TSTP45
- Longueur : 45 cm
- Couleur : Blanc
- Matériau : Plastique résistant
- Poids : 200 g

### 4. Installation et configuration

1. Retirez la spatule de son emballage.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et en bon état.
3. N'utilisez pas la spatule jusqu'à ce qu'elle soit complètement propre et sèche après déballage.
4. La spatule est prête à l'emploi; aucune installation supplémentaire n'est requise.

### 5. Fonctionnement

- Utilisez la spatule à mélanger pour incorporer des ingrédients ensemble.
- Pour retourner des aliments, glissez doucement la spatule sous l'aliment et soulevez-le.
- Pour une meilleure performance, maintenez un angle léger avec la spatule lorsque vous mélangez.

### 6. Nettoyage et entretien

- Lavez la spatule à l'eau chaude savonneuse après chaque utilisation.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de tampons.
- Rincez soigneusement et laissez sécher à l'air libre dans un endroit propre.
- Évitez de stocker dans des environnements humides pour prolonger la durée de vie du produit.

### 7. Dépannage

- Si la spatule semble déformée, cela pourrait être dû à une exposition à des températures élevées. Laissez-la refroidir et reprenez son usage une fois qu'elle a retrouvé sa forme.
- Si des résidus alimentaires persistent après nettoyage, renouvelez le processus avec une brosse douce.

### 8. Élimination

- Veuillez recycler la spatule conformément aux directives locales.
- Ne jetez pas dans la poubelle générale. Consultez votre municipalité pour des instructions spécifiques sur le recyclage des plastiques.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi la spatule à mélanger plate 45 cm - TSTP45. Pour obtenir de meilleurs résultats, respectez les consignes d'utilisation et d'entretien fournies.

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la nostra spatola piatta da 45 cm. Questo prodotto è progettato per soddisfare le esigenze di cucina professionale e domestica, garantendo un utilizzo di alta qualità e una lunga durata.

### Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare solo per l'uso previsto come utensile da cucina.
- Tenere lontano da fonti di calore diretto.
- Non utilizzare su superfici abrasive per evitare danni.
- Non immergere in acqua calda per lungo tempo per preservare le proprietà del materiale.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di danneggiamento del prodotto, cessare l'uso immediato.

### Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Lunghezza: 45 cm
- Materiale: Plastica di alta qualità
- Colore: Bianco
- Resistente al calore: Sì
- Lavabile in lavastoviglie: Sì

### Installazione e Montaggio

1. Rimuovere il prodotto dalla confezione.
2. Verificare che non ci siano danni visibili.
3. Prima dell'uso, lavare la spatola con acqua e sapone neutro.
4. Asciugare accuratamente.
5. Il prodotto è ora pronto per l'uso.

### Funzionamento

Utilizzare la spatola per mescolare, girare o servire alimenti. Grazie alla sua lunghezza e flessibilità, è ideale per pentole e padelle di varie dimensioni. Assicurarsi di utilizzare movimenti delicati per evitare graffi su superfici antiaderenti.

### Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con acqua calda e sapone dopo ogni utilizzo.
- Può essere lavata anche in lavastoviglie.
- Evitare l'uso di spugne abrasive.
- Conservare in un luogo asciutto.

### Risoluzione dei Problemi

- Se la spatola presenta crepe o segni di usura, non utilizzarla e contattare il servizio clienti.
- In caso di difficoltà durante l'uso, consultare questo manuale o contattare il servizio clienti.

### Smaltimento

Smaltire il prodotto in modo responsabile. Non gettare nel flusso dei rifiuti domestici. Consultare le direttive locali per il corretto smaltimento della plastica.

### Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania